



DELTA 8000 TAP BUS & RF

FR Notice d'utilisation

EN Instructions for use

DE Bedienungsanleitung

NL Gebruiksaanwijzing

ES Instrucciones de uso

IT Istruzioni per l'uso

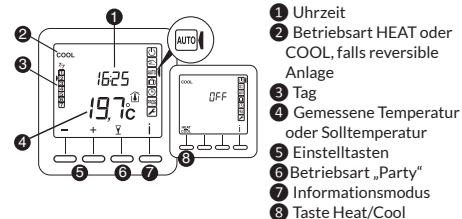
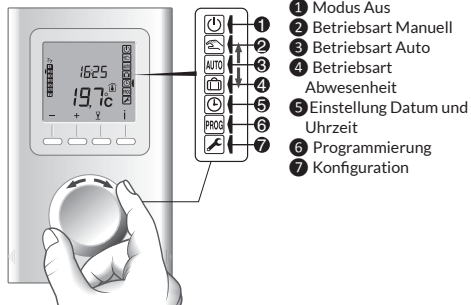


INHALT

1/ Beschreibung	4
2/ Info-Taste	6
3/ Uhreinstellung	7
4/ Programmierung	9
5/ AUTO-Betrieb	12
6/ Manueller Modus	13
7/ „Party“-Betrieb	14
8/ Abwesenheitsbetrieb	15
9/ Zugang zu den Einstellungen sperren	16
10/ Betriebsart Aus	16
11/ Hilfe	17

DE

1/ BESCHREIBUNG



: Gemessene Temperatur

: Öffnungsmeldung
Leuchter durchgehend = Modus aktiviert
Blinkt = Erfassung läuft

: Zugang zu den Einstellungen gesperrt





Standby-Modus:


Nach einigen Minuten Inaktivität schaltet das Produkt in den Standby-Modus um. Drücken Sie auf eine beliebige Taste oder drehen Sie den Wahlschalter, um das Produkt erneut zu aktivieren.

Taste HEAT/COOL: Wird im Modus OFF angezeigt, bei programmierbaren Raumtemperaturreglern vom Typ „Master“ und je nach Konfiguration der Installation. Drücken Sie 3 Sekunden auf die Taste, um von einem Modus in den anderen umzuschalten.



DE


2/ INFO-TASTE

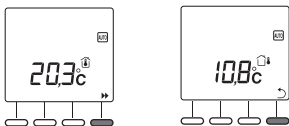
Drücken Sie ausgehend von einer der Betriebsarten    oder .

Die Info-Taste () dient zur Anzeige folgender Informationen:


- aktuell gemessene Temperatur oder aktuelle Solltemperatur (je nach Konfiguration),
- Außentemperatur (falls dem Kanal ein Außenfühler zugeordnet ist),

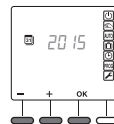
Drücken Sie mehrmals auf die Taste  , um die betreffenden Informationen anzuzeigen.

Drücken Sie auf  oder warten Sie 10 Sekunden, um den Abfragemodus zu verlassen.

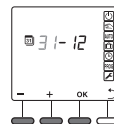


3/ UHREINSTELLUNG

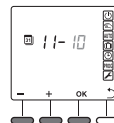
- 1 Drehen Sie den Wahlschalter auf .



- 2 Stellen Sie das Jahr mit + bzw. - ein und bestätigen Sie mit OK.

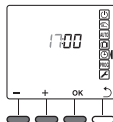


- 3 Stellen Sie den Tag mit + bzw. - ein und bestätigen Sie mit OK.

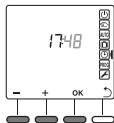


3/ UHREINSTELLUNG

- 4 Stellen Sie die Uhrzeit mit + bzw. - ein und bestätigen Sie mit OK.



- 5 Stellen Sie die Minuten mit + bzw. - ein und bestätigen Sie mit OK.



- 6 Zurück zur Betriebsart AUTO, Manuell oder Aus.



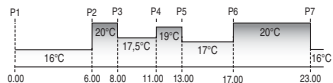
Drücken Sie auf „→“, um zur vorherigen Einstellung zurückzukehren.

Sie haben die Möglichkeit, die Kalenderfunktion nicht zu nutzen (kein automatisches Umschalten Sommer/Winter). In diesem Fall wählen Sie „----“ bei der Eingabe des Jahres mit -.

4/ PROGRAMMIERUNG

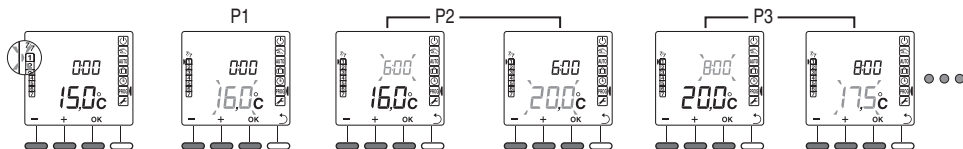
Die Programmierung ermöglicht es, je nach Wochentag und Bedarf unterschiedliche Solltemperaturen zu wählen (Heat: +5 °C bis +30 °C, Cool: +16 °C bis +35 °C). Sie können 1 bis 7 Sollwerte mit der entsprechenden Temperatur programmieren. Bei reversiblen Anlagen, verfügen Sie über 2 unterschiedliche Programmierungen für die Betriebsarten HEAT und COOL (je nach aktiver Betriebsart).

Beispiel:



4/ PROGRAMMIERUNG

- 1 Drehen Sie den Wahlschalter auf **PROG**, wählen Sie den zu programmierenden Tag mit + bzw. - . **Es wird empfohlen, das System zu initialisieren, indem Sie 3 Sekunden auf die Taste - drücken.** Bestätigen Sie mit OK
- 2 Stellen Sie die gewünschte Temperatur um 0:00 Uhr (z. B.: 16 °C) ein und bestätigen Sie mit OK.
- 3 Stellen Sie die Uhrzeit der nächsten.
- 4 Stellen Sie die gewünschte Temperatur um 6:00 Uhr (z. B.: 20°C) ein und bestätigen Sie mit OK.
- 5 Stellen Sie die Uhrzeit der näch
- 6 Stellen Sie die gewünschte Temperatur um 8:00 Uhr (z. B.: 17,5 °C) ein und bestätigen Sie mit OK.




Wiederholen Sie diese Schritte, so oft wie nötig.
Drücken Sie auf **↩**, um die Programmierung zu verlassen.
Der Cursor blinkt auf dem Tag.


Drücken Sie auf **+**, um auf den nächsten Tag überzugehen und wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritten.
Drücken Sie 3 Sekunden lang auf die Taste **+**, um das Programm des Tages auf den nächsten Tag zu übertragen (COPY-Funktion).
Drehen Sie den Wahlschalter, um den Programmierungsmodus zu verlassen.


Automatische Rückkehr zur Betriebsart AUTO, Manuell oder Aus nach 30 Sekunden Inaktivität.

5/ AUTO-BETRIEB

Im AUTO-Betrieb wird der Thermostat gemäß des Tagesprogramms gesteuert. Das Automatikprogramm kann vorübergehend aufgehoben werden bei:

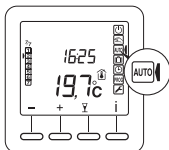
- der zeitweiligen Änderung der Temperatur, bis zum nächsten Programmwechsel, indem auf + bzw. - gedrückt wird.
In diesem Modus gibt das Symbol  den Ausnahmezustand an.

- einen Ausnahmezustand „Party-Modus“ () , der es ermöglicht, eine spezifische Temperatur über ein einstellbare Dauer von 30 Minuten bis zu 12 Stunden einzustellen.

- der Meldung eines offenen Fensters () blinkt), wenn die Funktion aktiviert wurde (Einstellungen CH06 und CF07). Die Heizung schaltet dann in den Frostschutzbetrieb (7 °C).


- die Abwesenheit, wenn diese Funktion aktiviert wurde (Einstellung CF08). Die Heizung schaltet dann in den Absenkbetrieb:

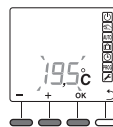
- Abwesenheit 1,5 Std. -> Aktuelle Solltemperatur -1,5 °C
- Abwesenheit 3,5 Std. -> Aktuelle Solltemperatur -3 °C
- Abwesenheit 48 Std. -> Frostschutz-Solltemperatur



6/ MANUELLER MODUS



Bei dieser Betriebsart kann eine Solltemperatur für eine unbestimmte Dauer eingestellt werden.

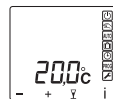
- 1 Drehen Sie den Wahlschalter auf .
- 2 Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit + bzw. - ein. Bestätigen Sie mit OK.



Drehen Sie den Wahlschalter, um den Modus zu verlassen.

Der Modus Manuell kann wie folgt unterbrochen werden:

- einen Ausnahmezustand „Party-Modus“ () , der es ermöglicht, eine spezifische Temperatur über ein einstellbare Dauer von 30 Minuten bis zu 12 Stunden einzustellen.
- der Meldung eines offenen Fensters () blinkt), wenn die Funktion aktiviert wurde (Einstellungen CH06 und CF07). Die Heizung schaltet dann in den Frostschutzbetrieb (7 °C).
- die Abwesenheit, wenn diese Funktion aktiviert wurde (Einstellung CF08). Die Heizung schaltet dann in den Absenkbetrieb:
- Abwesenheit 1,5 Std. -> Aktuelle Solltemperatur -1,5 °C
 - Abwesenheit 3,5 Std. -> Aktuelle Solltemperatur -3 °C
 - Abwesenheit 48 Std. -> Frostschutz-Solltemperatur



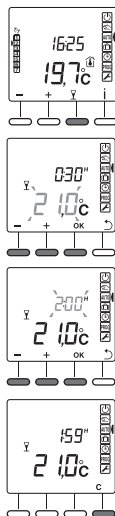
DE

7/ „PARTY“-BETRIEB

Der Party"-Betrieb ermöglicht ein vorübergehendes Aufheben des Automatikprogramms (oder des manuellen Programms), indem eine bestimmte Solltemperatur für einen programmierten Zeitraum eingestellt wird (30 Minuten bis 12 Stunden).

- 1 Drücken Sie im Modus **AUTO** (oder Manuell) auf die Taste **Y**.
- 2 Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit + bzw. - ein (z. B.: 21 °C). Bestätigen Sie mit OK.
- 3 Stellen Sie die gewünschte Dauer ein (z. B.: 2 Stunden). Bestätigen Sie mit OK.
- 4 Der Abzählvorgang beginnt.

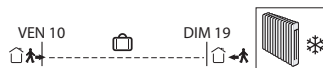
Rückkehr zur Betriebsart **AUTO** (oder Manuell) und den Einstellungen am Ende des Abzählvorgangs oder durch Drücken auf **C**. Drehen Sie den Wahlschalter, um den aktuellen Modus zu verlassen.




8/ ABWESENHEITSBETRIEB

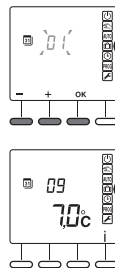
Diese Betriebsart ermöglicht bei mehreren Tagen (1 bis 365) Abwesenheit, den Frostschutzbetrieb zu aktivieren.

Beispiel: Abreise am Freitag, den 10. - geplante Rückkehr am Sonntag, den 19.: programmieren Sie 9 Abwesenheitstage.




- 1 Drehen Sie den Wahlschalter auf .
- 2 Stellen Sie die Anzahl der Abwesenheitstage ein. Bestätigen Sie mit OK.
- 3 Der Abzählvorgang beginnt. Zurück zum Modus **AUTO** (oder Manuell) und zu den entsprechenden Einstellungen nach Ende des Abzählvorgangs.

Drehen Sie den Wahlschalter, um den Modus zu verlassen.




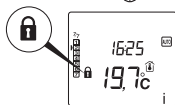
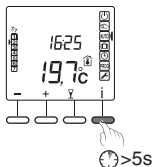
9/ ZUGANG ZU DEN EINSTELLUNGEN SPERREN

Drücken Sie ausgehend von einer der Betriebsarten    oder .


5 Sekunden lang auf die Taste **i**.
Auf der Anzeige erscheint das Symbol .

Im gesperrten Modus ist nur die Taste Information (**i**) zugänglich.

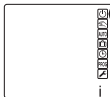
Drücken Sie zum Entsperrten erneut 5 Sekunden lang auf die Taste **i**.
Das Symbol  verschwindet.



10/ BETRIEBSART AUS


Drücken Sie die Taste .
Die Heizung ist in dieser Betriebsart ausgeschaltet.

Nur die Taste Information (**i**) ist zugänglich.
Drehen Sie den Wahlschalter, um den Modus zu verlassen.



Wurde der programmierbare Raumtemperaturregler im Master-Modus zugeordnet, zeigen alle anderen Raumtemperaturregler „OFF“ im Modus Aus an.

11/ HILFE

Bei Fehlern an der Installation, blinkt das Symbol  auf dem Display des Raumtemperaturreglers.
Drücken Sie auf die Taste **i**, um die Fehlermeldung anzuzeigen.

Fehlermeldungen

Error32	Adressierungsfehler. Mehrere Produkte wurden demselben Ausgang (CF20) zugeordnet.
Error33	Kurzschluss am internen Fühler des Raumtemperaturreglers
Error34	Verbindung zur internen Fühler des Raumtemperaturreglers unterbrochen
Error35	Fehler am zugeordneten Außenfühler des Kanals des Raumtemperaturreglers



www.deltadore.com



2704580 Rev.01